

1. PASAI DONIBANEKO BADIA.

Badiaren inguruan sorturiko herria da Pasaia, lau auzo banatua: Trintxerpe eta Molinao dira industrialenak, San Pedroko kaietan arrantzaleen ontziak ikus daiteke, eta Donibane marinal portua da. Ulia eta Jaizkibel mendiek sortutako portu naturalaren ertz batean eraikitako herria da Donibane. Inguruko herritaren garraiobidea txalupa zen. Nafarroako Erresumako portua zen. Santxo VI.an Jakituna Nafarroako erregeak foruak eman zizkion Donostian 1180. urtean, eta Hondarribiari 1207an, Pasaia bitan banatuz. San Pedro Donostiako parte bilakatu zen, eta Donibane Hondarribiren menpeko. Azkenean Donibane Hondarribitik separatu zen eta San Pedro Donostiatik eta biak elkartu ziren. Hiru izan dira harrezkero Pasaiak garatu dituen jarduera ekonomikoak: Portu komertziala, arrantza eta ontzigintza, Musulmanek Pasaia helburu zutela, eta On Pedrok aurre egin eta irabazi ziela diote.

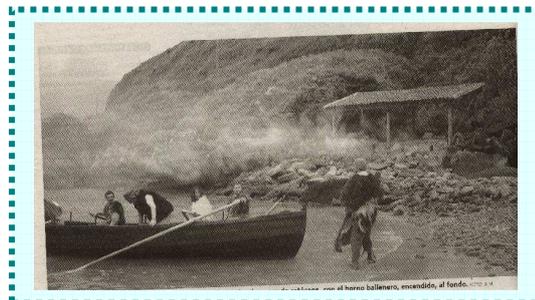
Donibane oinez ezagutu egin behar da: Plataun etxea da zaal guneko eraikinik nabarmenena. Hondartzatxo bat zuen aitzina bere magalean . Beheko zatia harlanduz egina dago, eta goikoa adreilu hutsez. Donibaneko etxerik zaharrenaren ikuspegia da. XIV. Mendearen erdialdean portzelana lantegi bat jarri zuen Baignol izeneko frantziar batek. Ez zuen urte askoetan iraundu. Aurrera begira jarrita estutzen da kalea.

Herriterek beraiek parte hartu zuten elizaren eraikuntza lanetan. Donibane Lezo baino handiagoa izan arren, ez zuen parrokia propioa izan XVI. Mendera arte. Armarrian bi itsaslamina eta bi arraun ditul. Ulia mendiaren magal horretan itsasoaren higadurak harkaitzean sortutako fenómeno bitxia dago: Pasaiko ispilua. Itsasargi naturala da. Eguzkiak jotzen duenean isla egiten du arrokkak, eta itsasontzientzak itsasargi funtzioa egiten du.

2. HORNO BALLENERO.

En la playa Kalaburtza de Donibane inauguraron una réplica del horno ballenero del siglo XVI, construido artesanalmente.

El horno ballenero se utilizaba para la fundición de grasa de ballena. Al acto acudieron la agregada cultural de la Embajada de Canadá Laura Ballesta y el director del



departamento de arqueología submarina de Parks, Canadá Robert Grenier,

La réplica añade un elemento mas al esfuerzo por recuperar y difundir la memoria marítima vasca.

El descubrimiento en 1978 en las costas canadienses c **FOTO 41.-** La replica del horno ballenero. Juan hundida en aquellas aguas en el siglo XVI ha aportado ~~variosas informaciones~~ sobre la epopeya de los balleneros vascos. (Ver **FOTO 41.**)

3. LOS BALLENEROS.

Xavier Agote quiere recuperar las canoas, chalupas...

Antiguas con el mismo método de antes, quiere recuperar los antiguos sabores y el arte de cuando las vacas eran las mejores en construcciones navales del mundo.

Xavier se buscó la vida en América. Desde que era joven se intereso en el arte pesquero pero llegó en la crisis de los 80.

Regresó de EE.UU. a los 27 años y estudió en la escuela de construcción naval; y la oportunidad volvió de los Estados Unidos que le pidieron que hiciera una réplica de una embarcación vasca.

Con la chalupa durante 6 semanas navegó desde Québec hasta Red Bay. A la expedición la llamaron “apaisa abeto”.

En Terranova se hundió el ballenero San Juan y Albaola trabajará en su proyecto de hacer una réplica 6 años.

4. EL TRAFICO DE AUTOMÓVILES.

En 2006, el tráfico de automóviles creció un 9,67% respecto al ejercicio anterior, llegando así a los 232.000 vehículos. Esta mercancía supones el 6% del total de mercancías. Este notable aumento se debe a la construcción del nuevo silo de 90.000 m² construido por la UECC.

Se ha anunciado que para este año 2007, esta mercancía llegará a una cifra cercana a los 300.000 vehículos, lo que supone un aumento del 20%. Las marcas más presentes aquí son Opel, Mercedes y Volkswagen.

5. LAS MERCANCÍAS.

El tráfico de mercancías aumentado en 2006 un 1,7%. Los productos siderúrgicos han vuelto a ser la principal mercancía, con 3,4 millones de toneladas

manipuladas, un 5% más que el año anterior. La chatarra representa un 36,02% de estos productos.

El cemento y clinker ha aumentado significativamente. Se manipularon 37.290 toneladas, un 34% más que el año pasado.

El papel y la pasta aumentaron un 9,61% en 2006, con un total de 139.895 toneladas manipuladas.

La madera y el corcho se han convertido en mercancías estables. Se manipularon 96.740 toneladas, con un aumento del 18%.

Los descensos los caracterizan los cereales (-23%), los productos metalúrgicos (-20%), la arcilla y caolín (-19%) y la magnésita (-12%).

A pesar de ser un puerto pesquero, Pasajes sigue acumulando año tras año descensos en este sector. Este año, se registró una caída del 12.5% respecto al pasado. Estas pérdidas se pueden deber al cierre de la pesquería de la anchoa en verano.

Estos descansos también pueden deberse a las limitaciones del puerto. Los bosques cada vez son mas grandes, por lo que si se quieren alcanzar los 6 millones de toneladas manipuladas, cabe la necesidad de construir un puerto exterior. Esto también ayudaría en la regeneración integral del entorno de la Bahía de Pasaia.

5.1. Clasificación de las principales mercancías.

	Acumulado año anterior	Acumulado año actual	% sobre año anterior
Chatarra	1.983.713	1.934.246	101,52%
Productos siderúrgicos	1.443.053	1.372.579	105,13%
Carbón y cok	723.230	744.352	97,16%
Materiales	328.862	299.865	109,67%
Minerios naturales y artificiales	207.634	188.724	110,02%
Materiales de construcción	160.753	149.729	107,36%
Cereales	160.569	209.942	76,48%
Papel y pasta de madera	139.895	127.630	109,61%
Maderas	96.740	81.582	118,58%
Magnésita	70.895	80.367	88,21%
Máquinas y utensilios	68.840	61.051	96,38%
Cámenas y caca	37.290	27.795	134,18%
Resto de mercancías	35.803	58.697	61,00%
Arcilla y caolín	17.131	20.900	81,97%
Pulveres	3.920	1.036	129,16%
Aluminio	3.011		
Carbonatos	216		
TOTAL GENERAL	5.451.595	5.360.492	101,88%

(Ver CUADRO 2)

CUADRO 2.- Clasificación de las principales mercancías.

5.2. El tráfico en el Puerto de Pasaia.

TRÁFICO EN EL PUERTO DE PASAJES			
	Acumulado actual	Acumulado anterior	%
BUQUES			
Número	1.547	1.600	-3,3
G.T.	8.195.644	8.360.410	-2,0
MERCANCÍAS			
Cargadas	1.126,95	1.178.325	-4,4
Descargadas	4.324.596	4.182.167	3,4
En tránsito			
1. GRANELES LÍQUIDOS			
Por instalación especial	0	0	
Sin instalación especial	0	0	
2. GRANELES SÓLIDOS			
Por instalación especial	508.903	593.214	-14,2
Sin instalación especial	2.739.387	2.690.367	1,8
TOTAL	3.248.290	3.283.581	-1,1
3. MERCANCÍA GENERAL			
Mercancía general	2.203.265	2.076.911	6,1
TOTAL	2.203.265	2.076.911	6,1
TOTAL (1+2+3)	5.451.555	5.360.492	1,7
4. PESCA	11.271	12.873	-12,5
5. AVITUALLAMIENTO	45.696	40.978	11,5
6. TRÁFICO TOTAL	5.508.522	5.414.343	1,7

(Ver CUADRO 3)

CUADRO 3.- Trafico en el puerto de pasajes.

6. “EL PUERTO DE UECC DE PASAIA TOMA EJEMPLO Y SIRVE COMO MODELO A VIGO”.

En el almacenador de automóvil de Pasaia “una edificación que fue construida hace años, con estructura metálica y con mejor agarre a los vehículos para el transporte, un edificio construido por tres plantas y 90000m cuadrado todas las plantas mas 1000m de terreno con un carácter muy singular” se reunieron el pasado mes de noviembre del 2007 los siguientes personajes:

La consejera de transportes y el presidente de la autoridad portuaria de Vigo, con la compañía de el director de la planta, Piero Iami, la compañía del presidente, el director de la autoridad portuaria de Pasajes, todos ellos con un mismo fin: el de visitar las instalaciones de la zona donde se encontraban.

El objetivo de los gallegos, mirando al futuro, es el de construir un almacenador de automóvil parecido al que se encuentra en Pasaia, ya que es una edificación muy duradera y fiable, para la importación exportación de los coches, pero todavía no saben si se podrá construir este almacenador de automóviles. (Ver FOTO 42).



FOTO 42.- El silo de automóviles el puerto de pasajes.

6.1. Citroen de Vigo considera muy interesante la propuesta.

Pierre Iamy valoró y apoyó el proyecto que se va a llevar quizá a cabo y dijo que “era un proyecto muy interesante”. Afirma que tenía un fácil montaje y se podía traficar al menos 248.586 vehículos y dice con mucha seguridad que hay que mirar con que ventajas contara y de esta manera podremos llegar a una conclusión.

Tras la visita, Gonzalez de Txabarri destacó “que el aparcamiento o almacenador de vehículos cuenta con muchas modernidades y infraestructuras como el silo que merece el cliente”.

7. EL TRÁFICO DE VEHÍCULOS.

El tráfico de vehículos ha incrementado en 25% en el último año, pero las previsiones son aún más optimistas para los últimos meses. Llegará aproximadamente a 325.000 vehículos al finalizar el ejercicio.

8. UN BUQUE MADERO DE 165 METROS DE ESLORA.

El buque maderero tardó 2 horas en atravesar la bocanada de entrada al puerto.

El buque cargado con 17.000 toneladas de madera y que viene en 3.699 toneladas se descargaron a partir del 12 de Noviembre. Pero este no va a ser el único barco de grandes dimensiones que entrara en Pasaia, ya que se dice que un barco aún más mayor que el anterior con 23.000 toneladas y 172m de largura va a llegar a Pasaia.